



## Ⓞ Bedienungsanleitung

### eMobility Ladekabel 7 m Type2 16A 3,6kW

Best.-Nr. 2632392

## 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Ladekabel ist zum Laden von Elektro- und Hybridfahrzeugen an Ladestationen mit Stecker Typ2 Gemäß EU Norm 62196 geeignet. Die Bedienung ist sehr einfach, den Stecker mit der Ladestation verbinden und anschließend den Ladestecker am Fahrzeug anschließen. Die Ladevorgang erfolgt vollautomatisch.

Eine Verwendung ist nur im geschützten Außenbereich erlaubt. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden.

Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter. Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

## 2 Lieferumfang

- eMobility Ladekabel 7 m Type2 16A 3,6kW
- Bedienungsanleitung

## 3 Neueste Informationen zum Produkt

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.

## 4 Symbole in diesem Dokument



Das Symbol warnt vor Gefahren, die zu Personenschäden führen können. Lesen Sie die Informationen sorgfältig.



Das Symbol warnt vor gefährlicher Spannung, die zu Verletzungen durch Stromschlag führen kann. Lesen Sie die Informationen sorgfältig.

## 5 Sicherheitshinweise



**Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sollten Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Sicherheitshinweise und Informationen für einen ordnungsgemäßen Gebrauch nicht beachten, übernehmen wir keine Haftung für daraus resultierende Verletzungen oder Sachschäden. Darüber hinaus erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.**

### 5.1 Allgemein

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos herumliegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Beachten Sie vor Anschluss die technischen Daten.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen des zu ladenden Fahrzeuges, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Falls Sie Fragen haben, die mit diesem Dokument nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an einen anderen Fachmann.

### 5.2 Handhabung

- Gehen Sie stets vorsichtig mit dem Produkt um. Stöße, Schläge oder das Herunterfallen aus mehr als 1 m Höhe können das Produkt beschädigen.
- Vor Verwendung immer eine Sichtprüfung durchführen. Besonderes Augenmerk auf Verschmutzung und Beschädigung der Ladestecker, das Kabels und die Kontrollbox legen.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht gequetscht, geknickt, verdreht, an scharfen Kanten gerieben oder auf andere Weise mechanisch belastet wird. Vermeiden Sie eine thermische Belastung des Kabels - insbesondere halten Sie das Kabel von Wärmequellen (wie Öfen, Heizkörpern, Kaminen) fern.
- Ziehen Sie den Stecker nicht unter Last aus dem EV-Eingang und der Steckdose.
- Nur an den Steckern aus den Steckvorrichtungen ziehen. Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose!
- Ziehen Sie den Ladestecker nicht gewaltsam heraus. Gefährliche Lichtbögen können zum **Tod oder schweren Verletzungen** führen.
- Lassen Sie keine Fremdkörper, insbesondere keine Metallgegenstände, in den Ladestecker oder die Anschlussstifte fallen.
- Stecken Sie KEINE Finger oder andere Körperteile oder Gegenstände in den Ladestecker.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker und der Anschluss vollständig eingesteckt sind, bis Sie eingerastet sind.

- Um den Ladeanschluss vor Feuchtigkeit und Schmutz zu schützen, bringen Sie die Schutzkappen nach jedem Gebrauch wieder auf.

### 5.3 Betriebsumgebung

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, starken Stößen, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Falls es während des Ladevorgangs regnet, lassen Sie kein Wasser in die Steckdose und die Fahrzeug-Ladebuchse eindringen. Wenn die Stecker nass geworden sind, ziehen Sie die Netzsicherung heraus, bevor Sie die Stecker aus den Steckdosen ziehen, oder, falls dies nicht möglich ist, ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose und dann aus der Fahrzeug-Ladebuchse.
- Bitte verwenden Sie das Ladekabel nicht außerhalb seines normalen Betriebsbereichs von -30 bis +50°C.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist es Kindern oder Personen mit eingeschränkter Leistungsfähigkeit strengstens untersagt, sich der Ladestation zu nähern.
- Das erzwungene Aufladen ist strengstens verboten, wenn das Elektrofahrzeug oder die Ladestation ausfällt.

### 5.4 Betrieb

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Gerätes haben.
- Das Produkt im geschützten Außenbereich einsetzen. Vor Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Sonneneinstrahlung schützen.
- Beachten Sie vor Anschluss die technischen Daten und diese Bedienungsanleitung.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen des zu ladenden Fahrzeuges, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Sollte kein sicherer Betrieb mehr möglich sein, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Sehen Sie UNBEDINGT davon ab, das Produkt selbst zu reparieren. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
  - sichtbare Schäden aufweist,
  - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
  - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
  - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Die Schutzklasse IP55 ist nur gewährleistet, wenn der Fahrzeuganschluss ebenso mit einer Schutzklasse von mindestens IP55 ausgestattet ist.
- Wenn die Produkte vollständig in die Fahrzeuganschluss mit einem Schutzgrad von weniger als IP55 eingesteckt werden, muss der niedrigere Schutzgrad der beiden Zubehörteile überprüft werden.

### 5.5 Netzspannung



Nehmen Sie keinerlei Änderungen an den elektrischen Komponenten des Produkts vor. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlags!

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Sollte eine der elektrischen Komponenten beschädigt sein, sehen Sie von der weiteren Verwendung des Geräts unbedingt ab.
- Nehmen Sie keine Änderungen an den elektrischen Komponenten vor.
- Als Spannungsquelle für das Produkt darf nur eine haushaltsübliche Steckdose verwendet werden, die an das öffentliche Versorgungsnetz angeschlossen ist. Überprüfen Sie vor dem Anschluss, ob die Spannungsangaben auf dem Produkt mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmen.
- Nur an fehlerfreie und geeignete Infrastruktur anschließen (Netzsteckdose 16A). Im Zweifelsfall durch eine Fachkraft auf Tauglichkeit prüfen lassen. Darauf achten, dass die Sicherung nicht überlastet wird und keine anderen Verbraucher auf diese Sicherung geschaltet sind.
- Wir empfehlen, einen zugelassenen Elektriker zu konsultieren, um zu prüfen, ob Ihre Steckdose Steckdose/Stromkreis dies unterstützen kann. Ältere Verkabelung oder stark „belastete“ Stromkreise können Probleme bereiten, da es sich um ein Hochleistungsgerät mit bis zu 16 A / 3,6 kW.
- Schließen Sie das Produkt an einer Steckdose an, die jederzeit leicht zugänglich ist.
- Das Produkt darf nicht mit nassen Händen angeschlossen oder getrennt werden.
- Sollte das Produkt Beschädigungen aufweisen, so fassen Sie es nicht an, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann! **Gehen Sie wie folgt vor:**
  - Schalten Sie zuerst die Netzspannung zur Steckdose ab, an der das Produkt angeschlossen ist (zugehörigen Leitungsschutzschalter abschalten bzw. Sicherung herausdrehen, anschließend FI-Schutzschalter abschalten, sodass die Netzsteckdose allpolig von der Netzspannung getrennt ist).
  - Ziehen Sie das Produkt aus der Steckdose.
- Ein beschädigtes Produkt darf nur vom Hersteller, einer vom Hersteller beauftragten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person repariert werden, um jegliche Gefährdungen zu vermeiden.

- Trennen Sie das Produkt aus Sicherheitsgründen während eines Gewitters stets von der Spannungsversorgung.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung das Produkt aus der Netzsteckdose.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile.
- Das Öffnen des Produkts birgt die Gefahr eines Stromschlages. Im Fehlerfall schicken Sie das Produkt an den Service.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es von außen erkennbare Schäden z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Anschlussbuchsen bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall das Produkt von einer Fachkraft oder Service prüfen lassen.
- Beachten Sie vor Anschluss eines Verbrauchers die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais und Art des anzuschließenden Verbrauchers! Alle Lastangaben beziehen sich auf ohmsche Lasten! Belasten Sie das Gerät nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze. Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Produkts, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen.
- Das Produkt darf nur an eine leicht zugängliche Netzsteckdose angeschlossen werden. Bei Gefahr ist das Produkt aus der Netzsteckdose zu ziehen.
- Das Produkt darf nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.
- Zwischensteckergeräte dürfen nicht hintereinander gesteckt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit fest installierten Steckdosen mit Schutzkontakten und nicht mit Steckdosenleisten oder mit Verlängerungskabeln.
- Verlegen Sie Kabel stets so, dass diese nicht zu Gefährdungen für Menschen und Haustiere führen können.
- Das Produkt ist erst spannungsfrei, wenn es von der Steckdose getrennt ist.
- Decken Sie das Produkt während dem Gebrauch nicht ab.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

## 6 Inbetriebnahme

Bitte beachten Sie, dass das Ladekabel zwei Steckerenden hat. Der Stecker wird auf der Seite der Ladestation verwendet, während der Buchse auf der Seite des Elektrofahrzeugs angeschlossen wird.

Die Anleitung des Ladekabels und des Fahrzeuges vollständig und sorgfältig durchlesen..

### 6.1 Aufladen starten

- Den Fahrzeugmotor abstellen und den Schalthebel auf Parken stellen.
- Stecken Sie den Typ-2-Stecker (Stecker) fest in die Steckdose in eine geeignete Ladestation (AC EVSE-Steckdose).
- Stecken Sie den Typ-2-Stecker (Buchse) in die Steckdose des Elektrofahrzeugs.
- Verriegeln Sie Ihr Elektrofahrzeug und die Ladestation (EVSE) wird das Fahrzeug aufladen.  
Kann je nach Fahrzeug variieren.

### 6.2 Aufladen beenden

Ziehen Sie die Stecker nicht ab, während das Fahrzeug lädt.

- Ziehen Sie den Typ-2-Stecker (Stecker) aus der Ladestation (AC EVSE-Steckdose), um die Stromversorgung zu unterbrechen.
- Ziehen Sie den Typ-2-Stecker (Buchse) von der Fahrzeugsteckdose ab.
- Die Schutzkappen auf die Stecker aufbringen und das Kabel knickfrei aufrollen.
- Packen Sie das EV-Ladekabel ein und verwahren Sie es an einen geeigneten Ort.

## 7 Fehlerbehebung

### 7.1 Stifte rasten nicht ein:

Achten Sie darauf, dass Sie beim Einstecken des Kabels viel Kraft aufwenden, bis die Stifte gut mit der EVSE oder dem Elektrofahrzeug verbunden sind.

### 7.2 Das Fahrzeug ist nicht verriegelt:

Um den Ladevorgang zu starten, muss das Fahrzeug verriegelt und ausgeschaltet werden.

Kann je nach Fahrzeug variieren.

## 8 Reinigung und Pflege

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals. Trennen Sie das Produkt vor einer Reinigung von der Stromversorgung. Staub im Stecker kann sehr leicht mit einem sauberen, weichen Pinsel und einem Staubsauger entfernt werden. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann, zudem kann dies zu Verfärbungen führen. Drücken Sie beim Reinigen nicht zu stark auf die Oberfläche, um Kratzspuren zu vermeiden.

Zum Reinigen des Kabels verwenden Sie ein feuchtes Tuch.

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Stromnetz und dem angeschlossenen Verbraucher.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein.

## 9 Entsorgung



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende kostenlose Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

## 10 Technische Daten

### 10.1 Spannungsversorgung

Nennspannung ..... 230 V/AC, 50 Hz

### 10.2 Anschlussleistung/-strom

Anschlussleistung/-strom ..... max. 3,6 kW, 16 A

Anzahl Phasen ..... 1

Netzfrequenz ..... 50/60 Hz

### 10.3 Ladekabel

Ladestandard (Stecker) ..... Type 2

Ladestandard ..... Mode 3

Isolationswiderstand ..... > 1000 MOhm

Temperaturanstieg der Klemme ..... < 50 K

Stehspannung ..... 2000 V

Kontaktwiderstand ..... 0,5 mOhm

Mechanische Lebensdauer ..... > 10.000 mal Leerlauf ein-/ausstecken

Widerstandsfähig gegen Stöße ..... Sturz aus 1 m Höhe; überfahren durch Fahrzeuge mit einem Gewicht von max. 2 t.

Gehäuse ..... PC, flammhemmend nach UL94 V-0

Kabelmaterial ..... TPU

Kontakte ..... Kupferlegierung, versilbert

Schutzart ..... IP55

Zertifizierungsstandard ..... IEC 62196-1 / IEC 62196-2

EV-Stecker ..... IEC 62196 Typ 2 (Buchse)

EVSE Stecker ..... IEC 62196 Typ 2 (Stecker)

### 10.4 Andere

Kabellänge ..... 7 m

Gewicht ..... 1686 g

### Umgebungsbedingungen

Betriebsbedingungen ..... -30 bis +50 °C, bis 95% rF (nicht kondensierend)

Lagerbedingungen ..... -30 bis +50 °C, bis 95% rF (nicht kondensierend)

Maximale Betriebshöhe ..... < 2000 m

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

\*2632392\_v2\_0423\_02\_m\_dh\_de



## Operating instructions

### eMobility charging cable, 7 m Type 2 16 A 3.6 kW

Item no. 2632392

#### 1 Intended use

This charging cable is designed to charge electric and hybrid vehicles at charging stations equipped with an IEC 62196 Type 2 connector. It features a simple and intuitive design – simply connect the plug to the charging station and then connect the charging plug to the vehicle. Charging is fully automatic.

This product must only be used in protected outdoor areas. For safety and approval purposes you must not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product.

In addition, improper use can cause hazards such as a short circuit, fire or electric shock. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions. This product complies with statutory, national and European regulations. All company and product names contained herein are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

#### 2 Delivery content

- eMobility charging cable, 7 m Type 2
- Operating instructions

#### 3 Latest product information

Download the latest product information at [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

#### 4 Symbols in this document



This symbol warns of hazards that can lead to personal injury. Read the information carefully.



This symbol warns of a dangerous voltage which can lead to injuries due to electric shock. Read the information carefully.

#### 5 Safety instructions



**Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.**

##### 5.1 General information

- This device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous plaything for children.
- Before connecting the cable, read the information in the „Technical data“ section.
- Always observe the safety information and operating instructions of the connected vehicle.
- Should you have any questions or concerns after reading this document, please contact our technical support or a professional technician.

##### 5.2 Handling

- Handle the product carefully. Impact, shocks or a fall from a height of more than 1 metre can damage the product.
- Always perform a visual inspection before use. In particular, check for dirt and damage on the charging plugs, the cable and the control box.
- Make sure that the cable is not pinched, bent, twisted, rubbed against sharp edges or otherwise subjected to mechanical strain. Avoid thermal stress on the cable. In particular, keep the cable away from heat sources (such as ovens, radiators and fireplaces).
- Do not pull the plug out of the EV input and the outlet when it is under load.
- Always use the grips on the plugs to disconnect the plugs from the sockets. Never remove the plug from the socket by pulling on the cable.
- Do not pull on the charging plug with force. This may produce dangerous arcs, which can result in **death or serious injury**.
- Do not allow foreign objects (especially metal objects) to fall into the charger plug or the connection pins.
- DO NOT insert fingers or other body parts or objects into the charger plug.
- Ensure that the plug is fully inserted and engaged.
- To protect the charging connection from humidity and dirt, replace the protective caps after each use.

##### 5.3 Operating environment

- Do not expose the product to any mechanical stress.
- Protect the product from extreme temperatures, strong jolts, flammable gases, vapours, and solvents.
- Protect the product from direct sunlight.
- If it rains while the vehicle is charging, make sure that water does not penetrate the outlet or the Vehicle charging socket. If the plugs have become wet, remove the mains fuse before you pull the plugs out of the sockets, or if this is not possible, first unplug the plug from the socket and then from the Vehicle charging socket.
- Do not use the charging cable outside its normal operating range of -30 to +50°C.
- To avoid injury, children or people with reduced mental capacity are strictly prohibited from approaching the charging station.
- Forced charging is strictly prohibited if the electric vehicle or charging station malfunctions.

##### 5.4 Operation

- Consult an expert when in doubt about the operation, safety or connection of the device.
- Use the product in protected outdoor areas. Keep it away from moisture, liquids and direct sunlight.
- Before connecting the cable, read the information in the technical data section and these operating instructions.
- Always observe the safety information and operating instructions of the connected vehicle.
- If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised use. DO NOT attempt to repair the product yourself. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
  - Is visibly damaged,
  - is no longer working properly,
  - has been stored for extended periods in poor ambient conditions, or
  - has been subjected to any serious transport-related stress.
- The IP54 protection rating is only guaranteed if the vehicle connection also has a protection rating of at least IP54.
- When two accessories are inserted into a vehicle connection with a protection rating of less than IP54, the lower protection level of the two accessories will apply.

##### 5.5 Mains voltage



Never attempt to modify the electrical components of the product. Risk of fatal electric shock!

- Always ensure that the mains plug is properly connected.
- Discontinue use of the device if any electrical components are damaged.
- Do not modify the electrical components.
- Only connect the product to a normal mains socket connected to the public supply network. Before plugging in the product, check whether the voltage stated on the product complies with the voltage of your electricity supplier.
- Only connect to fully functioning and suitable infrastructure (16 A mains socket). If in doubt, consult a specialist. Make sure that the fuse is not overloaded and that no other loads are connected to this fuse.
- We recommend that you consult an approved electrician to check if your electrical outlet/circuit is suitable. Older cabling or heavily „loaded“ circuits can cause problems, as vehicle chargers are high-performance devices rated at up to 16 A / 3.6 kW.
- Connect the product to an easily accessible socket.
- Never connect or disconnect the product if your hands are wet.
- Do not touch the product if there are any signs of damage, as this may cause a fatal electric shock! **Proceed as follows:**
  - First, cut off the power supply to the mains socket to which the product is connected (switch off the corresponding circuit breaker or remove the safety fuse, and then switch off the FI safety switch so that all poles of the mains socket are disconnected).
  - Then unplug the product from the mains socket.
- A damaged product may only be repaired by the manufacturer, a workshop commissioned by the manufacturer, or a similarly qualified person so as to prevent any danger.
- For safety reasons, always disconnect the product from the power supply during thunderstorms.
- Unplug the product from the mains socket if you do not plan to use it for an extended period of time.
- Do not open the product. It does not contain any components that require maintenance by the user.
- Opening the product may result in an electric shock. Return the product to customer services for repair if it malfunctions.
- Do not use the product if there are signs of damage on the exterior, e.g. on the housing, buttons or sockets, or if the product does not work properly. If in doubt, send the product to a qualified technician or customer services for inspection.
- Before connecting a load, ensure that you pay attention to the technical data, especially the maximum permitted switching capacity of the relay and the type of the connected load. All load data refers to resistive loads! Do not load the device over the specified power limit. Overloading may destroy the product or cause a fire or electrical accident.

- The product must only be connected to an easily accessible mains socket. The product must be disconnected from the mains in case of danger.
- Never connect or disconnect the product when your hands are wet.
- Adapters must not be plugged into each other.
- Only use the product with permanently installed mains sockets with protective earth contacts. Do not plug the product into power strips or use extension cables.
- Always lay cables such that they do not constitute a hazard to people and pets.
- The product is only isolated from the mains when it is unplugged from the socket.
- Never cover the product during use.
- Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
- Maintenance, modifications and repairs must be carried out by a technician or a specialist repair centre.

## 6 Getting started

Please note that the charging cable has two ends. The plug connects to the charging station, while the socket connects to the electric vehicle.

Carefully read the instructions for the charging cable and the vehicle.

### 6.1 Starting charging

- Stop the vehicle engine and set the gear lever to park.
- Insert the Type 2 plug firmly into the socket at a suitable charging station (AC EVSE socket).
- Plug the Type 2 socket into the electrical socket on the electric vehicle.
- Lock your electric vehicle. The charging station (EVSE) will charge the vehicle.

May vary depending on the vehicle.

### 6.2 Stopping charging

Do not disconnect the plugs/connectors while the vehicle is charging.

- Unplug the Type 2 plug from the charging station (AC EVSE socket) to interrupt the power supply.
- Remove the Type 2 socket from the vehicle.
- Place the protective caps on the plugs/connectors and roll up the cable without bending it.
- Pack the EV charging cable and store it in a suitable location.

## 7 Troubleshooting

### 7.1 The pins do not lock into place:

When inserting the cable, apply plenty of pressure until the pins are properly connected to the EVSE or the electric vehicle.

### 7.2 The vehicle is not locked:

To start the charging process, the vehicle must be locked and switched off.

May vary depending on the vehicle.

## 8 Cleaning and care

This product does not require any maintenance. Never attempt to dismantle it. Disconnect the product from the mains supply before cleaning. Dust in the connector can easily be removed using a clean, soft brush and a vacuum cleaner. Do not use abrasive cleaning agents, cleaning alcohol or other chemical solutions, as these could damage the casing, impair operation or cause discolouration. To prevent scratch marks, do not press too strongly on the surface when cleaning.

Use a damp cloth to clean the cable.

- Remove the product from the mains and the connected load before cleaning.
- Do not immerse the product in water.

## 9 Disposal

### 9.1 Product



All electrical and electronic equipment placed on the European market must be labelled with this symbol. This symbol indicates that this device should be disposed of separately from unsorted municipal waste at the end of its service life.

All owners of waste equipment are obliged to dispose of waste equipment separately from unsorted municipal waste. Before handing the old device to a collection point, end users are required to separate old batteries which are not enclosed by the old device, as well as lamps which can be removed from the old device without any damage.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally required to accept waste equipment free of charge. Conrad provides the following return options free of charge (more details on our website):

- At our Conrad stores
- At the collection points established by Conrad
- At the collection points of public waste disposal agencies or at the collection systems set up by manufacturers and distributors in accordance with the German Electrical and Electronic Equipment Act.

The end user is responsible for deleting personal data on the old device before disposal.

Please note that in countries outside Germany, other obligations may apply to the return and recycling of old devices.

## 10 Technical data

### 10.1 Power supply

Rated voltage ..... 230 V/AC, 50 Hz

### 10.2 Connected load/current

Connected load/current ..... max. 3.6 kW, 16 A

Number of phases ..... 1

Supply frequency ..... 50/60 Hz

### 10.3 Charging cable

Charging standard (connector) ..... Type 2

Charging standard ..... Mode 3

Insulation resistance ..... > 1000 MOhm

Terminal temperature rise ..... < 50 K

Withstand voltage ..... 2000 V

Contact resistance ..... 0.5 mOhm

Mechanical lifespan ..... > 10,000x plug in/out when idle

Shock resistance ..... Fall from a height of 1 m; run over by Vehicles with a weight of max. 2 t.

Housing ..... PC, flame retardant according to UL94 V-0

Cable material ..... TPU

Contacts ..... Copper alloy, silver-plated

Ingress protection ..... IP54

Certification standard ..... IEC 62196-1 / IEC 62196-2

EV connector ..... IEC 62196 Type 2 (socket)

EVSE connector ..... IEC 62196 Type 2 (plug)

### 10.4 Miscellaneous

Cable length ..... 7 m

Weight ..... 1686 g

### Ambient conditions

Operating conditions ..... -30 to +50 °C, max. 95% RH (non-condensing)

Storage conditions ..... -30 to +50 °C, max. 95% RH (non-condensing)

Maximum operating altitude ..... < 2000 m



Mode d'emploi

**Câble de chargeur eMobility 7 m Type2 16 A 3,6 kW**

N° de commande 2632392

**1 Utilisation prévue**

Le câble de chargeur est adapté au chargement de véhicules électriques et hybrides sur des stations de charge avec fiche de type 2 conformément à la norme européenne 62196. L'utilisation est très simple, branchez la fiche sur la station de charge et branchez ensuite la fiche de charge sur le véhicule. Le processus de charge est entièrement automatique.

Son utilisation est uniquement autorisée à l'extérieur dans des endroits abrités. Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à des fins autres que celles décrites précédemment, vous risquez de l'endommager.

Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels qu'un court-circuit, un incendie, une électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne donnez le produit à un tiers qu'accompagné de son mode d'emploi. Le produit est conforme aux exigences légales, européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

**2 Contenu de l'emballage**

- Câble de chargeur eMobility 7 m type 2
- Mode d'emploi

**3 Dernières informations sur le produit**

Téléchargez les modes d'emploi actualisés via le lien [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) ou scannez le Code QR illustré. Suivez les instructions figurant sur le site internet.

**4 Symboles utilisés dans le présent document**



Le symbole signale les dangers pouvant entraîner des blessures corporelles. Lisez attentivement les informations.



Le symbole signale une tension dangereuse qui peut entraîner des blessures en raison d'un choc électrique. Lisez attentivement les informations.

**5 Consignes de sécurité**



**Lisez attentivement le mode d'emploi dans son intégralité, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant du non-respect des consignes de sécurité et des informations relatives à la manipulation correcte contenues dans ce manuel. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.**

**5.1 Généralités**

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance. Cela pourrait constituer un jouet très dangereux pour les enfants.
- Veuillez respecter les données techniques avant de procéder au branchement !
- Respectez également les consignes de sécurité et les instructions des modes d'emploi du véhicule à charger sur lequel le produit est branché.
- Si vous avez des questions qui ne sont pas abordées dans ce document, veuillez contacter notre service technique ou vous rapprocher d'un expert.

**5.2 Manipulation**

- Manipulez le produit avec précaution. Les chocs, les coups ou les chutes de plus de 1 m de hauteur peuvent endommager le produit.
- Effectuez toujours un contrôle visuel avant utilisation. Porter une attention particulière à l'encrassement et aux dommages causés aux fiches de charge, au câble et au boîtier de contrôle.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas écrasé, plié, tordu, frotté sur des arêtes vives ou soumis à une quelconque contrainte mécanique. Évitez toute charge thermique sur le câble - en particulier, tenez le câble à l'écart des sources de chaleur (comme les fours, les radiateurs, les cheminées).
- Ne débranchez pas la fiche sous charge de l'entrée EV et de la prise de courant.
- Ne débranchez la fiche de la prise de courant qu'en tirant sur les fiches. Ne retirez jamais la fiche de la prise de courant en tirant sur le câble !
- Ne forcez pas le retrait de la fiche de charge. Des arcs électriques dangereux peuvent entraîner la mort ou des blessures graves.
- Ne laissez aucun corps étranger, en particulier aucun objet métallique, tomber dans la fiche de charge ou les broches de connexion.
- N'insérez PAS de doigts ou d'autres parties du corps ou d'objets dans la fiche de charge.
- Assurez-vous que la fiche et le connecteur sont complètement enfichés jusqu'à ce qu'ils soient bien enclenchés.

- Pour protéger le port de charge de l'humidité et de la saleté, remettez les capuchons de protection après chaque utilisation.

**5.3 Cadre de fonctionnement**

- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de chocs violents, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- Protégez le produit de la lumière directe du soleil.
- S'il pleut pendant le processus de charge, ne laissez pas d'eau pénétrer dans la prise de courant et la prise de charge du véhicule. Si les fiches sont mouillées, retirez le fusible secteur avant de retirer les fiches des prises ou, si cela n'est pas possible, débranchez d'abord la fiche de la prise de courant puis de la prise de charge du véhicule.
- N'utilisez pas le câble de chargeur en dehors de sa plage de fonctionnement normale de -30 à +50 °C.
- Pour éviter les blessures, il est strictement interdit aux enfants ou aux personnes à capacité limitée de s'approcher de la station de charge.
- La charge forcée est strictement interdite en cas de panne du véhicule électrique ou de la station de charge.

**5.4 Mise en service**

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant la manipulation, la sécurité ou le branchement de l'appareil.
- Utilisez le produit dans un environnement extérieur protégé. Protégez-le de l'humidité, des liquides et de la lumière du soleil.
- Avant de procéder au branchement, observez les données techniques et ce mode d'emploi.
- Respectez également les consignes de sécurité et instructions des modes d'emploi du véhicule à charger sur lequel le produit est branché.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre toute utilisation accidentelle. Veillez à ne pas réparer le produit vous-même. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
  - présente des dommages visibles,
  - ne fonctionne plus correctement,
  - a été rangé dans des conditions inadéquates sur une longue durée, ou
  - a été transporté dans des conditions très rudes.
- La classe de protection IP54 n'est garantie que si la connexion du véhicule est également équipée d'une classe de protection IP54 minimum.
- Si les produits sont entièrement insérés dans le connecteur du véhicule avec un degré de protection inférieur à IP54, il faut vérifier le niveau de protection inférieur des deux accessoires.

**5.5 Tension secteur**



N'apportez aucune modification aux composants électriques du produit. Risque de choc électrique avec danger de mort !

- Vérifiez que la fiche d'alimentation de l'appareil est correctement branchée.
- Évitez absolument toute autre utilisation de l'appareil si l'un des composants électriques est endommagé.
- N'apportez aucune modification aux composants électriques.
- La source d'alimentation du produit doit exclusivement être une prise domestique connectée au réseau d'alimentation public. Avant de brancher, vérifiez si la tension indiquée sur le produit correspond à celle de votre fournisseur d'électricité.
- Branchez uniquement sur une infrastructure sans défaut et adaptée (prise secteur de 16 A). En cas de doute, faire vérifier l'adéquation par un spécialiste. Veillez à ce que le fusible ne soit pas surchargé et qu'aucun autre appareil connecté consommant de l'énergie ne soit branché sur ce fusible.
- Nous vous recommandons de consulter un électricien agréé pour vérifier si votre prise/circuit électrique peut prendre en charge cette prise. Un câblage plus ancien ou des circuits fortement « chargés » peuvent poser des problèmes, car il s'agit d'un appareil haute performance jusqu'à 16 A / 3,6 kW.
- Connectez le produit à une prise facilement accessible à tout moment.
- Le produit ne doit pas être branché ou débranché avec des mains humides.
- Si le produit est endommagé, évitez donc de le toucher, car cela peut causer une électrocution mortelle ! **Procédez comme suit :**
  - Coupez d'abord l'alimentation de la prise de courant sur laquelle le produit est branché (déconnectez le coupe-circuit automatique ou retirez le fusible, puis arrêtez le disjoncteur différentiel de sorte que la prise de courant soit déconnectée sur tous les pôles).
  - Débranchez le produit de la prise de courant.
- Un produit endommagé ne peut être réparé que par le fabricant, par un atelier mandaté par le fabricant ou par une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

- Pour des raisons de sécurité, veuillez débrancher le produit de l'alimentation électrique en cas d'orage.
- En cas de non-utilisation prolongée, retirez le produit de la prise de courant.
- N'ouvrez pas le produit. Il ne contient aucune pièce nécessitant un quelconque entretien par l'utilisateur.
- L'ouverture du produit peut engendrer un risque d'électrocution. En cas de panne, envoyez le produit à notre service.
- N'utilisez pas le produit lorsqu'il présente des dommages visibles de l'extérieur, par exemple sur le boîtier, les éléments de commande ou les ports de branchement, ou lorsqu'il présente une anomalie de fonctionnement. En cas de doute, faites contrôler le produit par un spécialiste ou un service technique.
- Avant de brancher un consommateur, veuillez prendre connaissance des caractéristiques techniques, en particulier au sujet de la puissance de commutation maximale admissible du relais et du type d'appareil connecté consommant de l'énergie ! Toutes les indications de charge se réfèrent à des charges ohmiques. Ne dépassez jamais la limite de charge indiquée. Une surcharge peut provoquer la destruction du produit, il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
- Le produit ne doit être branché que sur une prise de courant facilement accessible. En cas de danger, retirez le produit de la prise de courant.
- Ce produit ne doit en aucun cas être branché ou débranché avec les mains mouillées.
- Les appareils à fiche intermédiaire ne doivent pas être branchés les uns derrière les autres.
- Utilisez le produit uniquement avec des prises fixes avec des contacts de protection et non avec des multiprises ou avec des rallonges.
- Placez toujours les câbles de manière à ce qu'ils ne puissent pas mettre en danger les personnes et les animaux domestiques.
- Le produit est sous tension tant qu'il n'est pas débranché de la prise de courant.
- Ne recouvrez en aucun cas le produit pendant qu'il fonctionne.
- En cas de doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil, adressez-vous à un technicien spécialisé.
- Toute opération d'entretien, de réglage ou de réparation doit être exclusivement effectuée par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

## 6 Mise en service

Veuillez noter que le câble de chargeur possède des connecteurs à ses deux extrémités. La fiche mâle est utilisée du côté de la station de recharge, tandis que la fiche femelle est connectée du côté du véhicule électrique.

Lisez attentivement les instructions du câble de chargeur et du véhicule.

### 6.1 Démarrer la recharge

- Arrêtez le moteur du véhicule et placez le levier de vitesses en position de stationnement.
- Insérez fermement la fiche de type 2 (fiche) dans la prise de courant d'une station de charge adaptée (fiche AC EVSE).
- Insérez la fiche de type 2 (prise) dans la prise de courant du véhicule électrique.
- Verrouillez votre véhicule électrique et la station de charge (EVSE) recharge le véhicule.

Peut varier selon le véhicule.

### 6.2 Terminer la recharge

Ne débranchez pas les fiches lorsque le véhicule est en train de charger.

- Débranchez la fiche de type 2 (fiche femelle) de la station de charge (fiche AC EVSE) pour couper l'alimentation.
- Débranchez la fiche mâle de type 2 (fiche femelle) de la prise de courant du véhicule.
- Placez les capuchons de protection sur les fiches et enrroulez le câble sans le plier.
- Installez le câble de chargeur EV et rangez-le dans un endroit approprié.

## 7 Dépannage

### 7.1 Les broches ne s'enclenchent pas :

Veuillez à appliquer une force importante lors de l'insertion du câble jusqu'à ce que les broches soient bien connectées à l'EVSE ou au véhicule électrique.

### 7.2 Le véhicule n'est pas verrouillé :

Pour démarrer le processus de charge, le véhicule doit être verrouillé et éteint.

## 8 Nettoyage et entretien

Le produit ne nécessite aucune maintenance : prière de ne pas le démanteler. Débranchez le produit de la prise de courant avant tout nettoyage. Vous pouvez très facilement éliminer les poussières présentes dans la fiche en utilisant un pinceau propre et souple ou un aspirateur. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier, provoquer des dysfonctionnements sans compter que cela pourrait entraîner des décolorations. Lors du nettoyage, ne pas appuyer trop fort sur la surface afin d'éviter les rayures.

Pour nettoyer le câble, utilisez un chiffon humide.

- Avant de commencer le nettoyage, débranchez le produit de la prise secteur et de l'appareil connecté consommant de l'énergie.
- Le produit ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau.

## 9 Élimination des déchets



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad met à votre disposition gratuitement les possibilités de reprise de produit suivantes (pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veuillez noter que dans tout pays autre que l'Allemagne, d'autres obligations sont susceptibles de s'appliquer pour la reprise et le recyclage des déchets.

## 10 Données techniques

### 10.1 Alimentation électrique

Tension nominale..... 230 V/CA, 50 Hz

### 10.2 Puissance/courant de raccordement

Puissance/courant de raccordement..... max. 3,6 kW, 16 A

Nombre de phases ..... 1

Fréquence de réseau ..... 50/60 Hz

### 10.3 Câble de chargeur

Standard de charge (fiche)..... Type 2

Standard de charge ..... Mode 3

Résistance d'isolement..... > 1000 Mohms

Augmentation de la température ..... < 50 K.  
de la borne

Tension continue..... 2000 V.

Résistance de contact ..... 0,5 mOhm

Durée de vie mécanique..... > 10 000 fois vide branché/débranché

Résistant aux chocs ..... Chute d'une hauteur de 1 m ; écrasé par véhicules d'un poids maximal de 2 t.

Boîtier ..... PC, ignifuge selon UL94 V-0

Matériau du câble ..... TPU

Contacts ..... Alliage de cuivre, étamé

Indice de protection ..... IP54

Norme de certification..... CEI 62196-1 / CEI 62196-2

Fiche EV ..... CEI 62196 type 2 (fiche femelle)

Fiche EVSE ..... CEI 62196 type 2 (fiche mâle)

### 10.4 Autres

Longueur de câble..... 7 m

Poids..... 1686 g

### Conditions ambiantes

Conditions de fonctionnement..... -30 à +50 °C, jusqu'à 95 % HR (sans condensation)

Conditions de stockage ..... -30 à +50 °C, jusqu'à 95% HR (sans condensation)

Hauteur d'utilisation max. .... < 2000 m

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris ceux de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

\*2632392\_v2\_0423\_02\_m\_dh\_fr



## Gebruiksaanwijzing

### eMobility laadkabel 7 m type 2 16 A 3,6kW

Bestelnr. 2632392

## 1 Doelmatig gebruik

De laadkabel is geschikt voor het laden van elektrische- en hybride voertuigen bij laadstations met stekker type 2 conform EU-norm 62196. De bediening is heel eenvoudig. De stekker aansluiten op het laadstation en vervolgens de laadstekker op het voertuig aansluiten. Het laden geschiedt volledig automatisch.

Het apparaat mag uitsluitend op een beschutte plaats buitenshuis worden gebruikt. In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Als het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan de hiervoor beschreven doeleinden, kan het product beschadigd raken.

Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok etc. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze goed. Geef het product alleen samen met de gebruiksaanwijzing door aan derden. Het product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese vereisten. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

## 2 Leveringsomvang

- eMobility laadkabel 7 m type 2
- Gebruiksaanwijzing

## 3 Nieuwste productinformatie

Download de meest recente gebruiksaanwijzing via onderstaande link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website op.

## 4 Symbolen in dit document



Het symbool waarschuwt voor gevaren die tot persoonlijk letsel kunnen leiden. Lees de informatie zorgvuldig door.



Het symbool waarschuwt voor gevaarlijke spanning, die tot letsel als gevolg van een elektrische schok kan leiden. Lees de informatie zorgvuldig door.

## 5 Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Als u de veiligheidsinstructies en informatie voor correct gebruik in deze handleiding niet in acht neemt, dan aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor letsel of materiële schade. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de aansprakelijkheid/garantie.

### 5.1 Algemeen

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat het verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Neem voor het aansluiten de technische gegevens in acht.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van het te laden voertuig, waarop het product wordt aangesloten, in acht.
- Als u vragen hebt die niet met dit document kunnen worden beantwoord, neem dan contact op met onze technische klantenservice of een andere vakman.

### 5.2 Algemeen gebruik

- Behandel het product met zorg. Schokken, stoten of vallen van een hoogte van meer dan 1 m kunnen het product beschadigen.
- Voer voor gebruik altijd een visuele controle uit. Let vooral op verontreiniging en beschadiging van de laadstekkers, de kabel en de controlebox.
- Let erop dat de kabel niet wordt afgeknelld, geknikt, verdraaid, langs scherpe randen schuurt of op een andere manier mechanisch wordt belast. Vermijd thermische belasting van de kabel - houd de kabel in het bijzonder uit de buurt van warmtebronnen (zoals ovens, radiatoren, open haarden).
- Trek de stekker niet onder belasting uit de EV-ingang en het stopcontact.
- Trek alleen aan de stekkers uit de stekkervoorzieningen. Trek de stekker nooit aan de kabel uit het stopcontact!
- Trek de laadstekker niet met geweld eruit. Gevaarlijke lichtbogen kunnen de **dood of ernstig letsel** tot gevolg hebben.
- Laat geen vreemde voorwerpen, met name geen metalen voorwerpen, in de laadstekker of de aansluitpennen vallen.
- Steek GEEN vingers of andere lichaamsdelen of voorwerpen in de laadstekker.
- Zorg ervoor dat de stekker en de aansluiting volledig zijn aangesloten tot ze zijn vergrendeld.

- Om de laadaansluiting tegen vocht en vuil te beschermen, moet u de beschermkappen na elk gebruik weer aanbrengen.

### 5.3 Gebruiksomgeving

- Stel het product niet bloot aan welke mechanische belasting dan ook.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, sterke schokken, ontvlambare gasen, dampen en oplosmiddelen.
- Bescherm het product tegen direct zonlicht.
- Als het tijdens het laden regent, zorg er dan voor dat er geen water in het stopcontact en de laadaansluiting van de oplaadpunt voor voertuigen komt. Als de stekkers nat zijn geworden, trek dan de netzekering eruit voordat u de stekkers uit de stopcontacten trekt of, indien dit niet mogelijk is, trek dan eerst de stekker uit het stopcontact en dan uit de oplaadpunt voor voertuigen.
- Gebruik de laadkabel niet buiten het normale bereik van -30 tot +50°C.
- Om letsel te voorkomen, is het ten strengste verboden voor kinderen of personen met beperkte prestaties om het laadstation te benaderen.
- Het geforceerd opladen is ten strengste verboden als het elektrische voertuig of het laadstation defect raakt.

### 5.4 Gebruik

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Gebruik het product in een beschutte plek buitenshuis. Beschermen tegen vocht, vloeistoffen en direct zonlicht.
- Raadpleeg voor het aansluiten de technische gegevens die in deze gebruiksaanwijzing staan.
- Neem ook de veiligheidsinstructies en gebruiksaanwijzingen van het te laden voertuig, waarop het product wordt aangesloten, in acht.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te gebruiken, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Zie er ABSOLUUT vanaf het product zelf te repareren. Veilig gebruik kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
  - zichtbaar beschadigd is,
  - niet meer naar behoren werkt,
  - gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden werd opgeslagen of
  - onderhevig is geweest aan ernstige transportgerelateerde belastingen.
- De beschermingsklasse IP54 is alleen gegarandeerd als de voertuigaansluiting ook is uitgerust met een beschermingsklasse van ten minste IP54.
- Als de producten volledig in de voertuigaansluiting met een beschermingsklasse van minder dan IP54 worden gestoken, moet de lagere beschermingsklasse van de beide accessoires worden gecontroleerd.

### 5.5 voedingsspanning



Breng geen wijzigingen aan in de elektrische componenten van het product. Er bestaat gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok!

- Zorg ervoor dat het netsnoer van het apparaat goed is aangesloten.
- Als een van de elektrische componenten beschadigd is, stop dan het apparaat te gebruiken.
- Breng geen wijzigingen aan de elektrische componenten aan.
- Als spanningsbron voor het product mag alleen een standaard stopcontact worden gebruikt dat is aangesloten op het openbare elektriciteitsnet. Controleer voor het aansluiten of de spanningsweergave op het product overeenkomt met de spanning in uw huishouden.
- Alleen op foutloze en geschikte infrastructuur aansluiten (contactdoos 16A). In geval van twijfel door een vakman op geschiktheid laten controleren. Let erop dat de zekering niet overbelast raakt en dat er geen andere verbruikers op deze zekering zijn geschakeld.
- Wij raden u aan een erkende electricien te raadplegen om te controleren of uw stopcontact/circuit dit kan ondersteunen. Oudere bekabeling of sterk "belaste" stroomcircuits kunnen problemen veroorzaken, omdat het een hoogwaardig apparaat is met een vermogen tot 16 A / 3,6 kW.
- Sluit het product aan op een stopcontact dat altijd eenvoudig toegankelijk is.
- Het product mag niet met natte handen worden aangesloten of losgekoppeld.
- Als het product is beschadigd, raak het dan niet aan, omdat dit kan leiden tot een dodelijke elektrische schok! **Ga als volgt te werk:**
  - Schakel allereerst de spanning van het stopcontact waarop het product is aangesloten uit (schakel de bijbehorende installatieautomaat uit of draai de zekering los, schakel vervolgens de aardlekschakelaar uit zodat het stopcontact volledig is losgekoppeld van de spanning).
  - Trek de stekker van het product uit het stopcontact.
- Een beschadigd product mag alleen worden gerepareerd door de fabrikant, in een door de fabrikant aangemerkte werkplaats of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaarlijke situaties te voorkomen.

- Koppel het product om veiligheidsredenen altijd los van de voeding tijdens onweer.
- Trek de stekker van het product uit het stopcontact wanneer langere tijd niet wordt gebruikt.
- Maak het product niet open. Hij bezit geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen.
- Het openen van het product herbergt het gevaar van een elektrische schok. In geval van storingen stuurt u het product op naar de serviceafdeling.
- Gebruik het product niet, als het uiterlijk herkenbare beschadigingen bijv. aan de behuizing, bedieningselementen of aan de aansluitbussen resp. een functionele storing aan de dag legt. In geval van twijfel dient u het product door een specialist of de serviceafdeling te laten controleren.
- Houd bij het aansluiten van een verbruiker rekening met de technische gegevens, in het bijzonder het maximaal toegestane schakelvermogen van het relais en het soort van de aan te sluiten verbruiker! Alle informatie omtrent de weerstandsbelasting heeft betrekking op de weerstandsbelasting in ohm. Belast het apparaat uitsluitend tot aan de aangegeven prestatiegrens. Een overbelasting kan tot de vernietiging van het product, een brand of elektrisch ongeluk leiden.
- Het product mag alleen worden aangesloten op een makkelijk toegankelijke wandcontactdoos. In geval van gevaar dient u het product uit de wandcontactdoos te trekken.
- Het product mag nooit met natte handen in de contactdoos worden gestoken of eruit worden getrokken.
- Apparaten met een tussenstekker mogen niet achter elkaar worden aangesloten.
- Gebruik het product alleen met vast geïnstalleerde, gearde contactdozen en niet met tafelcontactdozen of verlengkabels.
- Leg de kabel altijd zo, dat deze geen gevaar voor mens en dier kan vormen.
- Het product is pas spanningsvrij, als het wordt gescheiden van de wandcontactdoos.
- Dek het product tijdens het gebruik niet af.
- Raadpleeg een vakman wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het product.
- Laat onderhoud, aanpassingen en reparaties alleen uitvoeren door een specialist of in een servicecentrum.

## 6 Ingebruikname

Houd er rekening mee dat de laadkabel twee stekkeruiteinden heeft. De stekker wordt aan de zijkant van het laadstation gebruikt, terwijl de bus aan de kant van het elektrische voertuig wordt aangesloten.

Lees de handleiding van de laadkabel en het voertuig volledig en zorgvuldig door.

### 6.1 Start het laden

- Stop de motor van de auto en zet de versnellingspook in de parkeerstand.
- Steek de type 2-stekker (stekker) stevig in het stopcontact van een geschikt laadstation (AC EVSE-stopcontact).
- Steek de type 2-stekker (bus) in de aansluiting van de elektrische auto.
- Vergrendel uw elektrische voertuig en het laadstation (EVSE) zal het voertuig opladen.

Kan variëren afhankelijk van het voertuig.

### 6.2 Stop het laden

Trek de stekkers niet los terwijl de auto laadt.

- Trek de type 2-stekker (stekker) van het laadstation (AC EVSE-stopcontact) om de stroomvoorziening te onderbreken.
- Trek de type 2 stekker (bus) van het stopcontact van de auto.
- De beschermkappen op de stekkers aanbrengen en de kabel oprollen zonder te knikken.
- Pak de EV-laadkabel in en bewaar deze op een geschikte plaats.

## 7 Problemen oplossen

### 7.1 Pennen grijpen niet vast:

Zorg ervoor dat u bij het aansluiten van de kabel veel kracht uitoefent totdat de pennen goed zijn aangesloten op de EVSE of het elektrische voertuig.

### 7.2 Het voertuig is niet op slot:

Om het opladen te starten, moet het voertuig worden vergrendeld en uitgeschakeld.

Kan variëren afhankelijk van het voertuig.

## 8 Reiniging en onderhoud

Het product is onderhoudsvrij; demonteer het nooit. Koppel het product los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Stof in de stekker kan gemakkelijk met een zachte, schone penseel en een stofzuiger worden verwijderd. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, reinigingsalcohol of andere chemische producten omdat de behuizing hierdoor beschadigd kan raken of de werking zelfs belemmerd kan worden, wat tot verkleuringen kan leiden. Druk tijdens het reinigen niet te stevig op het oppervlak om krassen te voorkomen.

Voor het reinigen van de kabel dient u een vochtig doekje te gebruiken.

- Haal het product voor het reinigen van het stroomnet en de aangesloten verbruiker.
- Dompel het product niet onder in water.

## 9 Verwijdering



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filialen
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland eventueel andere verplichtingen kunnen gelden voor het retourneren en de recycling van oude apparatuur.

## 10 Technische gegevens

### 10.1 Stroomvoorziening

Nominale spanning..... 230 V/AC, 50 Hz

### 10.2 Aansluitvermogen / stroomsterkte

Aansluitvermogen/-stroom..... max. 3,6 kW, 16 A

Aantal fasen..... 1

Netfrequentie..... 50/60 Hz

### 10.3 Laadkabel

Laadstandaard (stekker)..... type 2

Laadstandaard..... modus 3

Isolati weerstand..... > 1000 MOhm

Temperatuurstijging van de klem..... < 50 K

Staande spanning..... 2000 V

Contactweerstand..... 0,5 mOhm

Mechanische levensduur..... > 10.000 keer onbelast in-/uitsteken

Bestand tegen schokken ..... Val van 1 m hoogte; overreden door voertuigen met een gewicht van maximaal 2 ton.

Behuizing..... PC, vlamvertragend conform UL94 V-0

Kabelmateriaal..... TPU

Contacten ..... koperlegering, verzilverd

Beschermingsgraad..... IP54

Certificeringsstandaard..... IEC-62196-1 / IEC-62196-2

EV-stekker ..... IEC 62196 type 2 (bus)

EVSE stekker ..... IEC 62196 type 2 (stekker)

### 10.4 Overige

Lengte kabel..... 7 m

Gewicht..... 1686 g

### Omgevingsvoorwaarden

Bedrijfsomstandigheden ..... -30 tot +50 °C, tot 95% relatieve luchtvochtigheid (niet condensierend)

Opslagomstandigheden..... -30 tot +50 °C, tot 95% relatieve luchtvochtigheid (niet condensierend)

Maximale gebruikshoogte..... < 2000 m

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Alle rechten voorbehouden met inbegrip van vertalingen. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie is een weergave van de technische stand bij het ter perse gaan.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

\*2632392\_v2\_0423\_02\_m\_dh\_nl